



CCBSVNXX001



**UOB CREDIT CARD OR UOB CASHPLUS ACCOUNT STATEMENT – BALANCE
CONFIRMATION – DOCUMENT COLLECTION MODE REQUEST FORM**
**GIẤY YÊU CẦU SAO KÊ - XÁC NHẬN SỐ DƯ TÀI KHOẢN – PHƯƠNG THỨC NHẬN CHỨNG
TỪ CỦA THẺ TÍN DỤNG UOB HOẶC TÀI KHOẢN TÍN DỤNG LINH HOẠT UOB CASHPLUS**
(For Individual/ *Dành cho Khách hàng cá nhân*)

To: United Overseas Bank (Vietnam) Limited (“**UOB Vietnam**” hoặc “**UOB**”)

Kính gửi: Ngân hàng TNHH Một Thành Viên United Overseas Bank (Việt Nam) (“**UOB Việt Nam**” or “**UOB**”)

YOUR PARTICULARS/ THÔNG TIN CÁ NHÂN

Account Name/Tên tài khoản: _____

Account No/Số tài khoản: _____

ID/ Citizen ID card/Passport No./ Thẻ căn cước/CCCD/ Hộ chiếu số: _____

YOUR REQUEST [Please tick (✓) on the box]/ THÔNG TIN YÊU CẦU [Vui lòng đánh dấu tick (✓) vào ô phù hợp]

I would like to request for/ Tôi muốn yêu cầu:

☐ Statement of Account for the month(s) of _____ to _____

Nhận sao kê tài khoản từ tháng _____ đến tháng _____

☐ Balance confirmation as of _____

Xác nhận số dư tài khoản tại thời điểm _____

☐ Others (Non-Financial Transaction): _____

Khác (Giao dịch phi tài chính): _____

YOUR PREFERRED COLLECTION MODE [Please tick (✓) on the box]/ PHƯƠNG THỨC NHẬN CHỨNG TỪ [Vui lòng đánh dấu tick (✓) vào ô phù hợp]

☐ Self – Collection/ Tự nhận tại ngân hàng

☐ Mail to my account mailing address/ Gửi thư vào địa chỉ nhận thư của tôi

☐ Authorise the below person for collection at the bank/ Ủy quyền cá nhân dưới đây đến nhận chứng từ tại ngân hàng

Name/ Họ tên: _____

ID/Citizen ID card or Passport no./Thẻ căn cước/CCCD/ Hộ chiếu số: _____

issued on/ cấp ngày: _____ by/ bởi: _____

ACKNOWLEDGE BY YOUR AUTHORISED SIGNATURE/ XÁC NHẬN BỞI CHỮ KÍ CÓ THẨM QUYỀN

Account Holder's Signature(s)

Chữ ký của (các) Chủ tài khoản

Date

Ngày

Notes: For Joint account, the signatures of all joint account holders are required.

Ghi chú: Đối với tài khoản đồng chủ sở hữu, giấy yêu cầu phải có đầy đủ chữ ký của tất cả các chủ tài khoản.

FOR BANK USE ONLY/ PHẦN DÀNH CHO NGÂN HÀNG

Attended By/ Thực hiện bởi

Verified By/ Kiểm tra bởi

Approved By/ Phê duyệt bởi

Signature/ Chữ ký

Name/ Họ tên

Date/ Ngày

Signature/ Chữ ký

Name/ Họ tên

Date/ Ngày

Signature/ Chữ ký

Name/ Họ tên

Date/ Ngày

* Please delete where inapplicable/ Vui lòng gạch bỏ những nội dung không phù hợp

This form should be read in conjunction with Terms and Conditions Governing Accounts, UOB Debit Card Products and Services of UOB Vietnam and the relevant account or card terms and conditions (together, "Terms and Conditions"). I/we are deemed to have accepted these Terms and Conditions and are bound by them once I/we sign this form or start/continue using of UOB Vietnam's account or card services. In this respect, my/our signature, or confirmation (whether in writing or verbally) on any transaction record, credit vouchers, cash withdrawal/deposit slip, card charge slip, any charge record and/or return of acknowledgement of receipt slip will constitute binding and conclusive evidence of my/our acceptance of Terms and Conditions.

Mẫu đơn này nên được đọc cùng với Các Điều Khoản và Điều Kiện Điều Chỉnh Sản Phẩm và Dịch Vụ Tài Khoản, Thẻ Ghi Nợ UOB của UOB Việt Nam và các điều kiện và điều khoản có liên quan đến tài khoản và thẻ (sau đây gọi chung là "Điều Kiện và Điều Khoản"). Tôi/ Chúng tôi được xem là đã chấp thuận tất cả những Điều Kiện và Điều Khoản này và đồng ý bị ràng buộc bởi những Điều Kiện và Điều Khoản này một khi tôi/ chúng tôi ký tên và mẫu đơn này hoặc bắt đầu/ tiếp tục sử dụng dịch vụ tài khoản và/ hoặc thẻ của UOB Việt Nam. Vì thế, chữ ký và xác nhận (bất kể bằng văn bản hay bằng lời thoại) của tôi/ chúng tôi đối với bất kỳ giao dịch, biên lai tín dụng, biên lai rút/ gửi tiền mặt, biên lai giao dịch thẻ, bất kỳ biên lai thu phí và/ hoặc xác nhận về việc nhận biên lai sẽ được xem là bằng chứng quyết định và ràng buộc về sự chấp thuận của tôi/ chúng tôi đối với Điều Kiện và Điều Khoản.

We understand that the above information will be used to update my records with UOB Vietnam. I/We agree that, in complying with this request, to irrevocably indemnify and hold UOB Vietnam harmless from and against all claims, damages, and suit raised by any party and loss incurred therein.

Tất cả những thông tin sẽ được sử dụng để cập nhật vào hồ sơ của tôi/ chúng tôi tại UOB Việt Nam. Tuân theo yêu cầu này tôi/ chúng tôi cam kết đảm bảo và bồi hoàn cho UOB Việt Nam mọi thiệt hại phát sinh từ bất kỳ khiếu nại, thiệt hại và kiện tụng nào gây ra bởi bất kỳ bên nào phát sinh từ việc thực hiện yêu cầu này.

BY signing this form, I/we confirm that I/we have read, understood the Terms and Conditions. I/we accept and agree to be bound by Terms and Conditions mentioned therein.

Bằng việc ký tên vào mẫu đơn này, tôi/ chúng tôi xác nhận rằng tôi/ chúng tôi đã đọc và hiểu rõ những Điều Kiện và Điều Khoản. Tôi/ chúng tôi đồng ý bị ràng buộc bởi những Điều Kiện và Điều Khoản được nêu đó.